Stereo Cassette Player

AQ6491

AQ 6491 - Stereo Cassette Player

English

Français

Español

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS COMPANY
A Divisionof Philips Electronics North America Corporation
Knoxville, Tennessee 37914-1810, U.S.A.

Visit our World Wide Web Site at http://www.philipsmagnavox.com

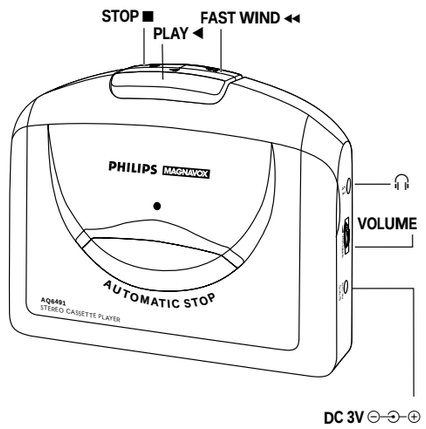
Printed in Hong Kong TC text/RB/9852

The set complies with the FCC-Rules, Part 15.
Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

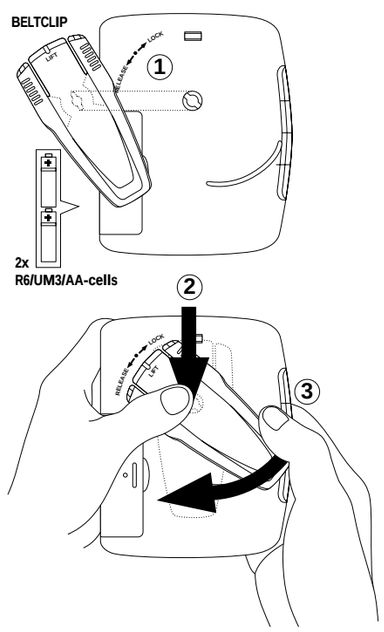
L'appareil répond aux normes FCC, Part 15.
Fonctionnement soumis aux deux conditions suivantes:
1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionement peu satisfaisant.

El aparato cumple las normas FCC, Parte 15.
Funcionamiento dependiente de dos condiciones siguientes:
1. Este aparato no puede provocar interferencia dañina, y
2. Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que pueden provocar un funcionamiento insuficiente.

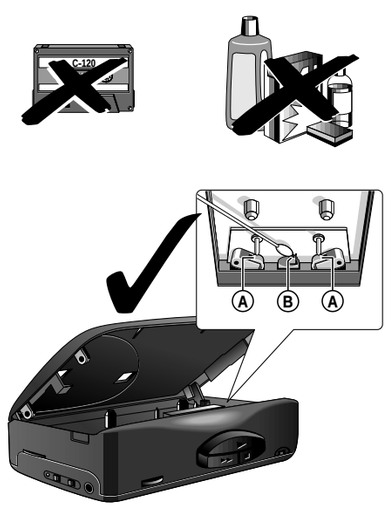
1



2



3



ENGLISH

POWER SUPPLY

Batteries (optional)
- Insert as indicated two alkaline batteries, type R6, UM3 or AA as indicated inside the compartment.
- Remove the batteries from the set if they are exhausted or not to be used for a long time.

Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

Mains adapter (not included)
- Connect a **DC 3V jack** to the set's **DC 3V** socket and plug the AC adapter into a wall outlet.

Important!
The 1.3 mm center pin of the 3.5 mm adapter plug must be set to the **minus pole** (⊖), as indicated under the **DC 3V** jack (⊖-◑-⊕)
Always disconnect the mains adapter if you are not using it.

GENERAL INFORMATION

Accessories (included)
1x Belt clip, 1x stereo headphones.

Using the belt clip *(see fig. 2)*
1 To attach, position the shaped grip (found on the back of the belt clip) so that it fits into the belt clip hole ①.
2 Push the belt clip down ② and turn ③ to **LOCK** as indicated on the set.
3 To detach, gently lift the belt clip and turn to **RELEASE** as indicated on the set.

Take care when using headphones
Hearing Safety: Listen at a moderate volume. Use at high volume can impair your hearing.
Traffic Safety: Do not use headphones while driving or cycling as you may cause an accident.

CASSETTE PLAYBACK *(see fig. 1)*

1 Connect the headphones to the 🎧 jack.
2 Open the cassette holder and insert a tape.
3 Press the cassette holder lightly to shut.
4 To start playback, press ◀.
5 Adjust the sound with **VOLUME**.
6 To fast wind, press ◀◀. Press **STOP** ■ to stop fast winding.
7 To stop, press **STOP** ■ and the set is switched off.
– At the end of a tape, the ◀ key is automatically released and the set is switched off.

MAINTENANCE *(see fig. 3)*

- For quality playback, clean the magnetic head after every 50 hours of operation or, on average once a month by playing through a cleaning cassette.
- Do not expose the set to rain, moisture, high humidity, sand or excessive heat e.g. heating equipment, cars parked in the sun.
- Use a damp chamois cloth to to clean the case. Do not use any strong or corrosive cleaning agents as these may damage your set.

Environmental note:
- *The packaging has been minimized so that it is easy to separate into two materials: cardboard (box) and polyethylene (bags). Please observe the local regulations regarding the disposal of these packaging materials.*
- *Please inquire about local regulations on how to hand in your old set for recycling.*

TROUBLESHOOTING

If a fault occurs, first check the points listed below before taking the set for repair. If you are unable to remedy the problem by following these hints, consult your dealer or service center.

Warning: Under no circumstances should you try to repair the set yourself, as this would invalidate your warranty.

No power
– *Wrong battery polarity*
- Insert batteries correctly

– *Batteries exhausted*
- Replace batteries

Hum when using adapter
– *Adapter used is unsuitable*
- Use a Philips SBC6650 or other standard regulated 3V DC adapters

No sound / sound from one channel only
– *Headphones not inserted securely*
- Insert headphone plug securely in 🎧 jack

Poor cassette sound/quality
– *Tape head dirty*
- Clean tape head (see MAINTENANCE)

– *Set too close to TV, computer, etc.*
- Move set away from other electrical equipment

The model number is found at the bottom of the set.
The production number is in the battery compartment.

FRANÇAIS

ALIMENTATION

Piles (en option)
- Ouvrez le compartiment à piles et insérez deux piles alcalines de type R6, UM3 ou AA comme indiqué. *Utilisez des piles POWER LIFE de Philips qui vous procureront 18 heures de lecture de cassette.*
- Enlevez les piles de l'appareil si elles sont usées ou si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.

Les piles renferment des éléments chimiques et doivent par conséquent être rejetées en accord avec les règlements en vigueur.

Adaptateur secteur (non fourni)
- Reliez un **adaptateur 3 V** à la prise **DC 3V** de l'appareil. Branchez l'adaptateur à la prise d'alimentation murale.

Important !
La broche centrale 1,3 mm de l'adaptateur 3,5 mm doit être sur le **pôle négative** (⊖),sous la prise **DC 3V** (⊖-◑-⊕)
Débranchez toujours l'adaptateur si vous ne l'utilisez pas.

GENERALITES

Accessoires (inclus)
1 x Pince de ceinture, 1 x Casque stéréo.

Utilisation de la pince de ceinture *(voir fig. 2)*
1 Pour l'attacher, introduisez l'ergot situé au dos de la pince dans l'orifice de la pince ①.
2 Appuyez la pince de ceinture vers le bas ② et tournez ③ vers **LOCK** comme indiqué sur l'appareil.
3 Pour l'enlever, soulevez et tournez la pince vers **RELEASE** pour la libérer comme indiqué sur l'appareil.

Utiliser le casque avec votre tete !
Conseils relatifs à l'acuité auditive: Modérer le volume d'écoute. Un son trop fort risque de diminuer l'acuité auditive.
Conseils relatifs à la circulation: Ne pas utiliser le casque lorsque vous conduisez un véhicule ou une bicyclette pour éviter tout risque d'accident.

LECTURE DE CASSETTE *(voir fig. 1)*

1 Reliez le casque à la prise 🎧.
2 Ouvrez le compartiment à cassette et introduisez la cassette.
3 Fermez en appuyant doucement sur le compartiment.
4 Appuyez sur ◀ pour démarrer la lecture.
5 Réglez le son à l'aide de la commande **VOLUME**.
6 Pour l'avance rapide, appuyez sur ◀◀. Appuyez sur **STOP** ■ pour arrêter l'avance rapide.
7 Pour arrêter la lecture, appuyez sur **STOP** ■ L'appareil s'éteint.
– En fin de bande, la touche ◀ se déclenche automatiquement et l'appareil s'éteint.

ENTRETIEN *(voir fig. 3)*

- Nettoyer la tête magnétique toutes les 50 heures d'utilisation ou, en moyenne, une fois par mois en passant une cassette auto-nettoyante.
- Ne pas exposer l'appareil et les cassettes à la pluie, à l'humidité, au sable, ou à une chaleur excessive comme, par exemple, près d'un appareil de chauffage ou dans une voiture stationnée en plein soleil.
- Utilisez une peau de chamois douce et légèrement humide pour nettoyer le boîtier. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs, car ces produits peuvent endommager votre appareil.

Remarque concernant l'environnement:
- *L'emballage est composé de deux matériaux: le carton (pour la boîte) et le polyéthylène (pour les sachets). Veuillez observer les réglementations locales concernant le rebut de ces matériaux d'emballage.*
- *Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant le recyclage de votre ancien appareil.*

DEPISTAGE DES ANOMALIES

En cas d'anomalies, contrôlez d'abord les points mentionnées sur la liste avant de faire réparer l'appareil. Si vous n'êtes pas capable de remédier au problème en suivant ces conseils, consultez votre concessionnaire ou le service après-vente.

Attention: N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil, car ceci fait tomber la garantie à échéance.

Pas d'alimentation
– *Polarité incorrecte des piles*
- Introduisez correctement les piles

– *Piles usées*
- Remplacez les piles

Problème d'interférence avec l'utilisation de l'adaptateur
– *Le type d'adaptateur n'est pas approprié.*
- Utilisez un adaptateur Philips, SBC 6650 ou un adaptateur 3 V stabilisé de qualité

Pas de son / son en provenance d'un seul canal
– *La fiche écouteurs n'est pas bien introduite*
- Insérez proprement la fiche à la prise 🎧

Mauvaise qualité du son cassette
– *Tête de lecture encrassée.*
- Nettoyez la cassette (voir ENTRETIEN)

– *L'appareil se trouve trop près d'un téléviseur, d'un ordinateur ou autres*
- Eloignez l'appareil de tout matériel électrique.

Le numéro de référence est indiqué sous l'appareil.
Le numéro de fabrication est indiqué dans le compartiment à piles.

ESPAÑOL

SUMINISTRO DE RED

Pilas (opcional)
- Abra la tapa del compartimiento de las pilas y coloque dos pilas alcalinas de tipo R6, UM3 o AA como se indica. *Si se utilizan pilas Philips POWER LIFE se obtendrán 18 horas de reproducción del cassette.*
- Extraiga las pilas del aparato si están gastadas o no van a utilizarse durante un período de tiempo prolongado.

Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que deben eliminarse correctamente.

Adaptador de red (no incluido)
- Conecte un **adaptador de red de 3 V** al enchufe **DC 3V**. Conecte el adaptador al tomacorriente de la pared.

¡ Importante !
El tetón de 1,3 mm de la clavija adaptadora de 3,5 mm tiene que ajustarse al **polo negativo** (⊖), como se indica bajo el enchufe DC 3V (⊖-◑-⊕)
Desconecte siempre el adaptador cuando no lo utilice.

INFORMACIÓN GENERAL

Accesorios (incluidos)
1 x Clip para cinturón, 1 x Auriculares estéreo.

Uso del clip para cinturón *(véase fig. 2)*
1 Para acoplarlo, coloque el pasador moldeado (que se halla en la parte posterior del clip para cinturón) de forma que encaje en el orificio para el clip para cinturón ①.
2 Pulse el clip para cinturón ② y gire ③ su **LOCK** según se indica en el equipo.
3 Para separarlo, levante suavemente y gire el clip su **RELEASE** según se indica en el equipo.

Tenga precaución al utilizar los auriculares
Seguridad de audición: Escuche a un volumen moderado. Si se emplea un volumen alto puede perjudicarse su capacidad auditiva.
Seguridad ante el tráfico: No utilice los auriculares mientras conduce un automóvil o va en bicicleta, ya que puede causar un accidente.

REPRODUCCIÓN DE CASSETTE *(véase fig. 1)*

1 Conecte los auriculares a la toma.
2 Abra la tapa del cassette e introduzca una cinta.
3 Presione ligeramente la tapa del cassette para cerrarla.
4 Para iniciar la reproducción, pulse ◀.
5 Ajuste el sonido con **VOLUME**.
6 Para bobinar rápidamente la cinta, pulse ◀◀.Para detener el bobinado pulse **STOP** ■.
7 Para detener la reproducción, pulse **STOP** ■ y se desconectará el equipo.
– Al acabarse la cinta se suelta el botón 1 y el aparato se apaga.

MANTENIMIENTO *(véase fig. 3)*

- Limpie el cabezal magnético cada 50 horas de uso o bien, una vez al mes, reproduciendo una cinta de cassette limpiadora.
- No exponga el equipo y las cintas de cassette a la lluvia, la humedad, la arena o el calor excesivo que se producen, por ejemplo, en un equipo de calefacción o en los vehículos aparcados bajo la exposición a la luz solar directa.
- Utilice una gamuza suave y ligeramente humedecida para limpiar la cubierta. No utilice productos de limpieza fuertes o corrosivos ya que éstos pueden dañarlo.

Advertencia medioambiental
- *El embalaje puede separarse en dos materiales: cartón (la caja) y polietileno (las bolsas). Cuando tire estos materiales de embalaje, hágalo conforme a la normativa de su localidad.*
- *Infórmese sobre la normativa referente a aparatos viejos.*

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si ocurre un fallo, antes de llevar el aparato a reparar, siga los consejos que le damos a continuación. Si, después de seguir los consejos no consigue solucionar el problema, póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio.

Advertencia: No debe intentar, bajo ningún pretexto, reparar el aparato Vd. mismo, ya que si lo hace, invalidará su garantía.

No se enciende
– *Las pilas están mal colocadas (polaridad equivocada).*
- Inserte las pilas correctamente.

– *Las pilas están gastadas*
- Cámbielas

Zumbido al usar el adaptador de energía de la red
– *El adaptador no es apto*
- Use un adaptador de energía de la red de PHILIPS SBC 6650) o otro adaptador de 3V CC estabilizado, de buena calidad.

No hay sonido /o sólo funciona un lado
– *No se ha insertado la clavija completamente*
- Insértela completamente 🎧

Pobre calidad de sonido del cassette
– *El cabezal de cinta está sucio*
- Limpie el cabezal (véase MANTENIMIENTO)

– *El aparato está demasiado cerca de la TV, ordenador, etc.*
- Mueva el aparato a un sitio alejado de los aparatos eléctricos.

El número de modelo está situado en la parte inferior del aparato.
El número de producción está situado en el compartimiento de las pilas.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read before operating equipment

This product was designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. There are, however, some installation and operation precautions which you should be particularly aware of.

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions - All operating and use instructions should be followed.
5. Water and Moisture - The appliance should not be used near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool, etc.
6. Heat - The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
7. Cleaning - The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.
8. Object and Liquid Entry - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
9. Damage Requiring Service - The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
   - **A.** Objects have fallen, or liquid has spilled into the appliance; or
   - **B.** The appliance has been exposed to rain; or
   - **C.** The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
   - **D.** The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
10. Servicing - The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel

91/8
EL 4562-1

LIMITED WARRANTY

PORTABLE AUDIO

90 Days Free Exchange This product must be carried in for an exchange.

WHO IS COVERED?

You must have proof of purchase to exchange the product. A sales receipt or other document showing that you purchased the product is considered proof of purchase. Attach it to this owner's manual and keep both nearby.

WHAT IS COVERED?

Warranty coverage begins the day you buy your product. *For 90 days thereafter,* a defective or inoperative product will be replaced with a new, renewed or comparable product at no charge to you. A replacement product is covered only for the original warranty period. When the warranty on the original product expires, the warranty on the replacement product also expires.

WHAT IS EXCLUDED?

Your warranty does not cover:

- labor charges for installation or setup of the product, adjustment of customer controls on the product, and installation or repair of antenna systems outside of the product.
- product repair and/or part replacement because of misuse, accident, unauthorized repair or other cause not within the control of Philips Consumer Electronics Company.
- reception problems caused by signal conditions or cable or antenna systems outside the unit.
- a product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications.
- incidental or consequential damages resulting from the product. (Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This includes, but is not limited to, prerecorded material, whether copyrighted or not copyrighted.)
- a product used for commercial or institutional purposes.

WHERE IS EXCHANGE AVAILABLE?

You may exchange the product in all countries where the product is officially distributed by Philips Consumer Electronics Company. In countries where Philips Consumer Electronics Company does not distribute the product, the local Philips service organization will attempt to provide a replacement product (although there may be a delay if the appropriate product is not readily available).

BEFORE REQUESTING EXCHANGE...

Please check your owner's manual before requesting an exchange. Adjustments of the controls discussed there may save you a trip.

Philips Service Solutions Group, P.O. Box 555,
Jefferson City, Tennessee 37760, (423) 475-8869

EXCHANGING A PRODUCT IN U.S.A., PUERTO RICO OR U.S. VIRGIN ISLANDS...

Contact your dealer to arrange an exchange. Or, ship the product, insured and freight prepaid, and with proof of purchase enclosed, to the address listed below.

Small Product Service Center
Philips Service Company
907 Snapps Ferry Road, Plant 2, Building 6
Greeneville, TN 37743

(In U.S.A., Puerto Rico and U.S. Virgin Islands, all implied warranties, including implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to the duration of this express warranty. But, because some states do not allow limitations on how long an implied warranty may last, this limitation may not apply to you.)

EXCHANGING A PRODUCT IN CANADA...

Contact your dealer to arrange an exchange. Or, ship the product, insured and freight prepaid, and with proof of purchase enclosed, to one of the Philips consumer service centers listed below.

Philips Electronics Ltd.
601 Milner Avenue, Scarborough, Ontario, M1B 1M8
(416) 292-5161
4977 Levy Street, St. Laurent, Québec, H4R 2N9
(514) 956-0120
1741 Boundary Road, Vancouver, B.C., V5M 3Y7
(604) 294-3441

(In Canada, this warranty is given in lieu of all other warranties. No other warranties are expressed or implied, including any implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. Philips is not liable under any circumstances for any direct, indirect, special, incidental or consequential damages, howsoever incurred, even if notified of the possibility of such damages.)

TO GET OUT-OF-WARRANTY EXCHANGE...

In U.S.A., Puerto Rico or U.S. Virgin Islands, contact Philips Service Company at (800) 851-8885 to obtain the cost of out-of-warranty exchange. Then carefully pack the product and ship it to the Small Product Service Center (address listed above). In Canada, contact the nearest Philips consumer service center (phone number and address listed above) to obtain the cost of out-of-warranty exchange. Then carefully pack the product and ship it to that service center.

This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

EL4966E004 / MAC 4110 **9-98**

CONSEILS DE SÉCURITÉ

À lire avant de faire marcher le matériel

Ce produit a été conçu et fabriqué en conformité avec des normes strictes de qualité et de sécurité. Il y a, cependant, certains précautions d'installation et d'opération qu'il faut spécialement observer.

1. Lisez les instructions - Il faut lire toutes les instructions de sécurité et d'opération avant de faire marcher l'appareil.
2. Gardez les instructions - Il faut garder les instructions de sécurité et d'opération pour pouvoir s'y référer à l'avenir.
3. Faites attention aux avertissements - Il faut observer tous les avertissements collés à l'appareil et écrits dans le manuel d'instructions.
4. Suivez bien les instructions - Il faut suivre toutes les instructions d'opération et d'utilisation.
5. Eau et humidité - L'appareil ne devrait pas être utilisé près de l'eau (par exemple, près d'un baignoire, d'un lavabo, de l'évier, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
6. Chaleur - Il faut situer l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chaleur, les fours ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
7. Nettoyage - Il faut nettoyer l'appareil uniquement de la façon recommandée par le fabricant.
8. Entrée des objets et des liquides - Évitez de laisser tomber des objets ou des liquides par les ouvertures de l'enclos.
9. Dommages qu'il faut faire réparer - Il faut faire réparer l'appareil par un technicien qualifié lorsque:
   - **A.** On a laissé tomber des objets ou du liquide dans l'appareil ou
   - **B.** On a exposé l'appareil à la pluie ou
   - **C.** L'appareil ne paraît pas marcher normalement ou présente de grands changements d'opération ou
   - **D.** On a laisseé tomber l'appareil ou endommager le coffret.
10. Service après-vente - L'utilisateur ne doit pas tenter de réparer l'appareil sauf les réparations décrites dans les instructions d'opération. Toutes les autres réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.

91/8
EL 4562-2

GARANTIE LIMITÉE

SYSTÈME SONORE PORTABLE

Échange gratuite pendant 90 jours Il faut porter ce produit à un centre de service pour l'échanger.

QUI EST COUVERT ?

Il faudra présenter une preuve d'achat pour pouvoir bénéficier des services de la garantie. Le reçu, la facture ou un autre document portant la date d'achat qui prouve que vous avez bien acheté le produit est considéré comme preuve d'achat. L'attacher à ce manuel d'emploi et les garder tous les deux à portée de main.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT ?

La couverture de la garantie entre en vigueur le jour où vous achetez le produit. *Pendant 90 jours à compter de cette date,* tout produit défectueux ou qui ne fonctionne pas sera remplacé par un produit neuf, renouvelé ou un produit comparable sans frais aucun au consommateur. Un produit de remplacement n'est couvert que pendant la période non-écoulée de garantie d'origine. Lorsque la garantie du produit d'origine vient à terme, la garantie du produit de remplacement est terminée aussi.

QU'EST-CE QUI EST EXCLU DE LA GARANTIE ?

La garantie ne couvre pas:

- les frais de main d'œuvre pour installer ou préparer, pour régler les commandes et pour installer ou réparer les systèmes d'antenne à l'extérieur du produit.
- la réparation du produit et/ou d'une pièce pour cause du mauvais emploi, d'accident, de réparations non-agréées ou d'une autre raison qui ne peut pas être contrôlée par Philips Consumer Electronics Company.
- des problèmes de réception dûs à des conditions de signal, au câble ou aux systèmes d'antenne à l'extérieur de l'unité.
- un produit qui nécessite des modifications ou adaptations pour lui permettre de fonctionner dans un pays autre que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, agréé et/ou autorisé, ou la réparation des produits endommagés par de telles modifications.
- des dommages indirects ou conséquents qui résultent du produit. (Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion de dommages indirects ou conséquents. Il est donc possible que l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas au cas présent. Cela comprend, mais de façon non-limitative, des enregistrements, qu'ils soient protégés ou non par les lois sur les droits d'auteur).
- un appareil acheté, utilisé ou réparé en dehors des États-Unis, de Porto Rico, des Îles Vierges ou du Canada ou utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non limités aux appareils utilisés pour la location).

OÙ L'ÉCHANGE EST-ELLE PROPOSÉE ?

Le produit pourra s'échanger dans tous les pays où le produit est distribué officiellement par Philips Consumer Electronics Company. Dans des pays où Philips Consumer Electronics Company ne distribue pas le produit, l'organisme local de service Philips tentera de fournir un produit de remplacement (mais il pourra y avoir des retards si le bon produit n'est pas facilement disponible).

AVANT DE DEMANDER UNE ÉCHANGE...

Veuillez consulter le manuel d'instructions avant de demander un produit d'échange. Un petit réglage d'une des commandes expliqué dans le manuel d'instructions pourrait éviter de faire un trajet.

Philips Service Solutions Group, P.O. Box 555, Jefferson City, Tennessee 37760 É.-U., (423) 475-8869

POUR BÉNÉFICIER DE L'ÉCHANGE GARANTIE AUX É.-U., AU PUERTO RICO OU DANS LES ÎLES VIERGES AMÉRICAINES...

Contacter votre vendeur pour arranger l'échange. Ou bien, renvoyer le produit, frêt et assurances payés, avec preuve d'achat incluse, à l'adresse ci-dessous :

Small Product Service Center
Philips Service Company
907 Snapps Ferry Road, Plant 2, Building 6
Greeneville, TN 37743 É.-U.

(Aux É.-U., au Puerto Rico et aux Îles Vierges, toute garantie implicite, y compris des garanties de vendabilité et d'aptitude à un but spécifique, est limitée à la durée de cette garantie explicite. Mais, étant donné que certains états et provinces ne permettent pas de limité la durée d'une garantie implicite, cette limitation pourrait ne pas s'appliquer au cas présent.)

POUR BÉNÉFICIER D'UNE ÉCHANGE GARANTIE AU CANADA...

Contacter votre vendeur pour arranger l'échange. Ou bien, renvoyer le produit, frêt et assurances payés, avec preuve d'achat incluse, à une des adresses ci-dessous :

Philips Electronics Ltd.
601 Milner Avenue, Scarborough, Ontario, M1B 1M8
(416) 292-5161
4977 Levy Street, St. Laurent, Québec, H4R 2N9
(514) 956-0120
1741 Boundary Road, Vancouver, B.C., V5M 3Y7
(604) 294-3441

(Au Canada, cette garantie est consentie à la place de toute autre garantie. Aucune autre garantie n'est donnée, qu'elle soit explicite ou implicite, y compris une garantie implicite de vendabilité ou d'aptitude à un but spécifique. Philips n'est pas, en aucun cas, responsable des dommages, qu'ils soit directs ou indirects, spéciaux, secondaires ou conséquents, quels que soient leurs origines, même en présence d'une notification de la possibilité de tels dommages.)

POUR UNE ÉCHANGE HORS GARANTIE...

Aux É.-U., au Puerto Rico ou aux Îles Vierges américaines, contacter Philips Service Company au (800) 851-8885 pour savoir le prix d'une échange non couverte par la garantie. Puis emballer le produit avec soins et le renvoyer au Small Product Service Center (adresse ci-dessus). Au Canada, contacter le centre Philips de service aux consommateurs le plus près (numéros de téléphone et adresses ci-dessus) pour savoir le prix d'une échange non couverte par la garantie. Puis emballer avec soins le produit et le renvoyer à ce centre de service.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'état en état et de proince en province.

EL4966F004 / MAC 4107 **9-98**

INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD

Léalas antes de hacer funcionar el equipo

Este producto fue diseñado para cumplir con normas rigurosas de calidad y seguridad. No obstante, existen algunas medidas de precaución para la instalación y funcionamiento con las que Ud. debe familiarizarse en particular.

1. Lea las instrucciones - Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben leerse antes de hacer funcionar el aparato.
2. Guarde las instrucciones - Deben guardarse las instrucciones de seguridad y funcionamiento para consultas futuras.
3. Preste atención a las advertencias - Ud. debe observar todas las advertencias en el aparato y en las instrucciones de funcionamiento.
4. Siga las instrucciones - Ud. debe seguir todas las instrucciones de funcionamiento y uso.
5. Agua y humedad - El aparato no debe usarse cerca de agua, por ejemplo, cerca de un baño, lavabo, fregadero, tina para lavar ropa, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.
6. Calor - El aparato debe situarse lejos de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas para calefacción, hornos u otros aparatos (inclusive amplificadores) que puedan producir calor.
7. Limpieza - El aparato sólo debe limpiarse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.
8. Entrada de objetos extraños o de líquidos Hay que tener cuidado para que ningún objeto caiga dentro y también para que no se derrame ningún líquido dentro de las aberturas de la caja del aparato.
9. Daño que requiere servicio - El aparato sólo debe ser reparado por un técnico calificado cuando:
   - **A.** Algún objeto hay caído dentro del aparato o se ha derramado algún líquido dentro de mismo; o
   - **B.** El aparato ha sido expuesto a lluvia; o
   - **C.** El aparato no parece funcionar normalmente o exhibe un cambio marcado en su funcionamiento; o
   - **D.** El aparato se ha caído o ha habido daño a su caja.
10. Servicio - El usuario no debe tratar de reparar el aparato más allá de lo descrito en las instrucciones de funcionamiento. Toda otra reparación o mantenimiento debe dejarse a cargo del personal técnico calificado para tal finalidad.

91/8
EL 4562-3

GARANTIA LIMITADA

SISTEMA DE AUDIO PORTATIL

Cambio gratis por 90 días. Se necesita presentarse en persona con este producto para cambiarlo.

¿QUIEN TIENE PROTECCION?

Usted debe tener su comprobante de venta para cambiar el producto. Una nota de venta u otro documento mostrando que usted compró el producto se considera un comprobante de venta. Adjúntelo a este manual de instrucciones y reténgalo a la mano.

¿QUE CUBRE?

La protección bajo la garantía comienza el mismo día en que usted compra el producto. Durante 90 días a partir de esta fecha, se reemplazará un producto inoperante o defectuoso con otro nuevo, renovado o comparable sin cargo alguno. Un producto de reemplazo tiene cobertura sólo durante el periodo de la garantía original. Una vez que venza la garantía original del producto, también habrá vencido la garantía del producto de reemplazo.

¿QUE EXCLUYE LA GARANTIA?

Su garantía no cubre:

- cobros por mano de obra durante la instalación o montaje del producto, ajuste de los controles del cliente o de preferencia e instalación o reparación de los sistemas con antena fuera de la unidad.
- reparación del producto y/o reemplazo de piezas, a raíz de uso indebido, accidente, reparación no autorizada u otra causa no bajo el control de Philips Consumer Electronics Company.
- problemas de recepción ocasionados por condiciones de señales o sistemas de cable o de antena fuera de la unidad.
- un producto que requiera modificación o adaptación para que opere en un país que no sea el país para el que fue concebido, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por tales modificaciones.
- daños incidentales o consecuentes que resulten del producto. (Algunos estados no permiten la exclusión por daños incidentales o consecuentes, de modo que es posible que la exclusión arriba indicada no le sea aplicable a usted. Esto incluye, sin limitarse, materiales pregrabados con o sin amparo de derechos de autor.)
- Una unidad que se ha comprado, usado o reparado fuera de los EE.UU., Puerto Rico, las Islas Vírgenes y el Canadá, o que se ha usado para fines comerciales o institucionales (inclusive productos usados con fines de arrendamiento, pero sin limitarse a éstos).

¿DONDE SE EFECTUA EL CAMBIO?

Usted puede cambiar el producto en todos los países con distribución oficial del producto por Philips Consumer Electronics Company. En países donde Philips Consumer Electronics Company no distribuye el producto, la entidad local de servicio Philips tratará de darle un producto de reemplazo (aunque puede haber demora si el producto apropiado no está fácilmente disponible).

ANTES DE PEDIR UN CAMBIO...

Favor de consultar el manual de instrucciones antes de pedir un cambio. Algunos ajustes de los controles según las indicaciones en el manual podrían ahorrarle un viaje.

Philips Service Solutions Group, P.O. Box 555, Jefferson City, Tennessee 37760 USA, (423) 475-8869

PARA CAMBIAR UN PRODUCTO EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O LAS ISLAS VIRGENES...

Comuníquese con su distribuidor para concertar el cambio. También, usted puede enviar el producto con el seguro y transporte o franqueo prepagados, adjuntando el comprobante de venta y enviándolo a la dirección a continuación:

Small Product Service Center
Philips Service Company
907 Snapps Ferry Road, Plant 2, Building 6
Greeneville, TN 37743 USA

(En los EE.UU., Puerto Rico o las Islas Vírgenes, toda garantía implícita, inclusive las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un propósito en particular, están limitadas en cuanto a duración al plazo de esta garantía expresa. Puesto que algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, es posible que la limitación arriba indicada no le sea aplicable a usted.)

PARA CAMBIAR UN PRODUCTO EN EL CANADA...

Comuníquese con su distribuidor para concertar el cambio. También, usted puede enviar el producto con el seguro y transporte o franqueo prepagados, adjuntando el comprobante de venta y enviándolo a uno de los centros de servicio Philips para el consumidor dados a continuación:

Philips Electronics Ltd.
601 Milner Avenue, Scarborough, Ontario, M1B 1M8
(416) 292-5161
4977 Levy Street, St. Laurent, Québec, H4R 2N9
(514) 956-0120
1741 Boundary Road, Vancouver, B.C., V5M 3Y7
(604) 294-3441

(En el Canadá, esta garantía es otorgada en lugar de toda otra garantía. No se otorga ninguna otra garantía expresa ni implícita, comprendiéndose aquí ninguna garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para propósito alguno. Philips no será responsable bajo circunstancia alguna por daños y perjuicios directos, indirectos, especiales, incidentales o consecuentes, independientemente de la manera ocasionada, aún con notificación de la posibilidad de los mismos.)

PARA CAMBIAR UN PRODUCTO DESPUES DE VENCER LA GARANTIA...

En los EE.UU., Puerto Rico o las Islas Vírgenes, comuníquese con Philips Service Company, llamando al (800) 851-8885 para obtener el costo de cambio de un producto después de vencer la garantía. Luego empaque el producto con cuidado y envíelo al Small Product Service Center, a la dirección arriba. En el Canadá, comuníquese con el centro de servicio Philips para el consumidor más cercano, a la dirección y teléfono arriba indicados, para obtener el costo de cambio de un producto después de vencer la garantía. Luego empaque el producto con cuidado y envíelo a aquel centro de servicio.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted podría gozar de otros derechos que varían de un estado a otro.

EL4966S004 / MAC 4107 **9-98**

Download from www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

Free Manuals Download Website

http://myh66.com

http://usermanuals.us

http://www.somanuals.com

http://www.4manuals.cc

http://www.manual-lib.com

http://www.404manual.com

http://www.luxmanual.com

http://aubethermostatmanual.com

Golf course search by state

http://golfingnear.com

Email search by domain

http://emailbydomain.com

Auto manuals search

http://auto.somanuals.com

TV manuals search

http://tv.somanuals.com